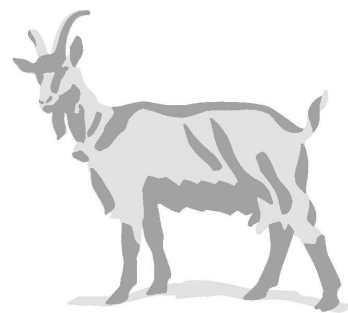


LE CHEVROTEUR

Bulletin d'information de l'ASCB
No. 1 / 13 juillet 2013



Page

Contenu

Editorial	2
Procès verbal de l'assemblée annuelle 2013 de l'ASCB	2-3
ASCB 1993 – 2013	4
Les chèvres bottées ont régné sur le Ribelhof, lundi de Pentecôte	5-6
4 ^{ème} fête Romande de la chèvre bottée à Allières	7
La nouvelle page d'accueil internet	8
Annonces	9
Le plus beau cabri mâle	10
Portrait d'éleveurs: chevrières et chevriers de la bottée de la première heure	11
Calendrier, adresses du comité, impressum, lettre à l'éditeur	12

Editorial

Chers éleveurs de la chèvre bottée,

Cette fois, vous tenez un Chevreteur spécial dans vos mains: c'est l'édition du 20ème anniversaire de l'ASCB!

Beaucoup de choses se sont développées durant ces 20 dernières années, les chèvres bottées ont augmenté de 250 à environ 1000 animaux. Nous sommes maintenant 110 éleveurs répartis sur l'ensemble de la Suisse. Certains d'entre nous sont déjà dans le projet depuis le début de l'ASCB et de nombreux nouveaux éleveurs se sont joints à l'équipe et aident aujourd'hui à maintenir et promouvoir notre belle chèvre bottée.

Dans ce Chevreteur, nous faisons une petite revue avec une page d'images pour les 20 dernières années de l'ASCB et également quelques portraits d'éleveurs. Nous allons aussi attirer votre attention sur les nouveautés comme le site Web et les événements à venir: une randonnée à l'alpage et une journée portes-ouvertes chez des éleveurs pour lesquelles nous espérons une participation active.

Enfin, je voudrais profiter de cette occasion pour remercier cordialement tous les propriétaires et amis des chèvres bottées, ainsi que tous ceux qui ont travaillé de longues années pour ces animaux.

Kathi Märki, présidente de SGS

Procès verbal de l'assemblée annuelle de l'ASCB, Dimanche, 17 mars 2013, Wirtschaft zur Schiffflände, Quinten

Remarque pour nos membres de la Suisse romande: Il nous n'est pas possible de traduire le procès verbal entier. Mais on ajoute à chaque point important du l'ordre du jour une explication sur la décision qui a été prise.

Vorsitz/présidente: Kathi Märki
Protokoll / procès verbal: Dominique Heeb

Traktandenliste / Ordre du jour

1. Begrüssung
2. Wahl von 2 Stimmzählern
3. Genehmigung der Traktandenliste
4. Protokoll der GV 2012
5. Jahresbericht der Präsidentin
6. Jahresrechnung 2012
7. Revisorenbericht
8. Jahresbeitrag
9. Jahresprogramm 2013
10. Budget 2013
11. Wahlen: Revisor
12. Anträge
13. Verschiedenes
14. Umfrage

1. Begrüssung / La bienvenue

Die Präsidentin Kathi Märki begrüsst alle Anwesenden zur Jubiläums-Generalversammlung. Es sind total 38 Anwesende, davon 27 stimmberechtigte Mitglieder, während der Generalversammlung anwesend. Später eintreffen werden Hape Grünenfelder und Theodor Keller. Entschuldigt haben sich: Karin und Jürg Schaub, Christian Klaus, Joel Tschannen, Marianne und Guido Marti, Katharina und Reini Dietschi, Helen Eisenhut, Anouk Ducommun, Hansruedi Wanner, Jörg Mülle und Lukas Müller. Zur Generalversammlung wurden auch alle ehemaligen Vorstandsmitglieder eingeladen. Entschuldigt haben sich Adrian Schürch, Michael Kugler und Markus Arbenz.

2. Wahl von 2 Stimmzählern / Election des scrutateurs

Vorgeschlagen und gewählt werden Peter Zingg und Andreas Müller.

3. Genehmigung der Traktandenliste / Acceptation de l'ordre du jour

Die termingerechteschickte Traktandenliste wird einstimmig von der Versammlung genehmigt.

4. Protokoll der GV 2012 / Procès verbal de l'AG 2012

Das Protokoll ist im Meckerer 1/2012 erschienen. Es wird von der Versammlung diskussionslos genehmigt. (publié dans le Chevreteur 1/12)

5. Rapport annuel de la présidente

Kathi Märki verliest den Jahresbericht 2012.

L'année 2012 montrait une légère tendance à la hausse en ce qui concerne les chèvres bottées et les éleveurs. A la fin de l'année 892 chèvres et 98 boucs ont été enregistrés dans le registre généalogique. Actuellement il y a 112 éleveurs actifs. Cette année quelques éleveurs ont cessés leurs élevages pour des raisons différentes, mais nous avons gagné environ 15 nouveaux éleveurs motivés, dont la plupart est de l'est de la Suisse et quelques-uns du Plateau Central.

Pour le test de performance d'élevage ALP cette année 181 cabris ont été pesés, malheureusement un peu moins que l'an dernier. Les mesures de lait pour le contrôle laitier MLP étaient effectués avec 5 animaux.

En avril et en mai, nos deux inspecteurs de pseudo-tuberculose Magdalena et Theo étaient de nouveau en route. En place, ils ont examiné environ 100 animaux. La situation est toujours formidable: Presque tous les animaux étaient inoffensifs et certains soupçonnés se démontraient en ordre par le deuxième contrôle. Les visites aux fermes par des experts en 2012 étaient un peu limitées cette année et devraient être renforcé en 2013.

Le comité s'est réuni pour 6 séances et de reconnaissance pour l'anniversaire à Quinten. Dominique est entrée avec empressement en charge comme secrétaire et maîtrise la nouvelle tâche "avec la gauche." Res voyageait pendant un certain temps autour du monde, mais même dans la lointaine Australie, il n'était pas dispensé par nous de travailler pour les chèvres bottées!

Nous nous étions occupés des expositions, du chevreteur, de l'achèvement de Hirti, d'une analyse SWOT pour l'OFA, des questions sur les évaluations et en particulier de la nouvelle version de la page internet. Bien que prévu de longue date et promis à nos membres, nous n'avons guère trouvé du temps pour y travailler hors de notre vie quotidienne. Mais maintenant nous y sommes et nous espérons bien ici, c'est: «Ce qui dure, finira bien !»

33 membres participaient à l'AG à Plons. En plus de l'ordre du jour usuel qui était rapidement trait, on a activement fait de la propaganda pour l'expo des chèvres bottées à Altstätten. Dans

l'après-midi, nous avons fait une courte promenade chez la place de Bernhard et Regina où leur chèvres ont une grange avec une structure exemplaire. Dans les premières chaleurs du printemps, un rassemblement affectueux avec café et gâteau a clôturé cette journée.

Deux expositions de la chèvre bottées ont été organisées, l'un et l'autre dans des lieux nouveaux: La troisième fête en Suisse romande prenait place lors du Printemps des Chèvres au Château du Vaulruz, où toutes les 15 races de chèvres suisses étaient représentés. Nos chèvres bottées ont faites une bonne figure: Ils ont été présentés dans de belles clôtures faites de branches tordues que Gerald Moullet avait fabriqués spécialement pour l'occasion. Et enfin, la chèvre Heldin de Manuela et Andreas Graber a été élu Miss races rares, notamment à cause de sa belle mamelle. En outre, l'information n'a pas été négligée: Res a présenté l'histoire et les caractéristiques des chèvres bottées dans l'arène en français.

La première exposition des chèvres bottées à Altstätten a été gérée par Werner Schläpfer et son équipe avec un grand dévouement. Nous avons apprécié l'hospitalité du Ribelhof, dont l'équipe a mené toute restauration et a donné un coup de main à la construction de l'infrastructure pour l'exposition. Dans un temps magnifique et avec la musique joyeuse des Schwyzerörgeli de Josy et Köbi Peterer près de 100 chèvres bottées ont été examinés, pointées et les plus belles d'entre eux étaient présentées. Des panneaux d'information et un concours procurait comme "nourriture pour l'esprit" et il y avait assez du temps de conversation charmante et d'échanges entre les éleveurs.

Cette année aussi il y avait un troupeau de chèvres bottées et leurs cabris sur l'alpage de Schräa où il a effectué vaillamment un travail de débroussaillage. Quatre éleveurs de la Suisse orientale ont participés au marché des chèvres et des boucs à Grabs-Werdenberg avec 20 animaux. Avec cela ils ont fait la meilleure publicité pour notre belle race. Enfin, un groupe de chèvres bottées étaient présentées lors de l'anniversaire des Skudden à Wettingen.

Je voudrais profiter de cette occasion pour remercier tous les détenteurs et éleveurs de chèvres bottées qui font le plus précieux travail

pour la préservation de nos belles chèvres bottées avec leur participation à des foires, mais aussi chez eux en prenant les soins de leurs animaux. Un grand merci à mes collègues du comité, les experts, les organisateurs des expositions et les bénévoles pour leur dévouement à l'ASCB et de la coopération agréable. Je vous remercie!

Der Jahresbericht wird einstimmig genehmigt und von der Versammlung mit Applaus verdankt.

6. Jahresrechnung / Comptes 2012

Die Erfolgsrechnung wird unter den Anwesenden verteilt. Susette Kämpf erläutert die Erfolgsrechnung. Der Verein erwirtschaftete einen Gewinn von Fr. 3'876.12. Positive Differenzen zum Budget sind unter anderem bei den Expertentaggeldern und -spesen sowie beim Porto und Druck des Meckerer's entstanden. Die Kassierin gibt die Kontostände des Ausstellungskonto und des Hirtifonds bekannt. Es werden seitens der Mitglieder keine Fragen oder Einwände gemeldet.

Les comptes finissent avec un bénéfice de CHF 3'876.12.

7. Revisorenbericht / Rapport des réviseurs

Hansruedi Wanner hat sich entschuldigt und Theo Keller ist noch nicht eingetroffen. Daher wird Werner Schläpfer zum Tagesrevisor gewählt und verliest den Revisorenbericht. Die Versammlung genehmigt die Rechnung einstimmig, dem gesamten Vorstand wird Décharge erteilt.

Les comptes sont acceptées et le comité déchargé.

8. Jahresbeitrag / Cotisation

Der Vorstand empfiehlt, die Beiträge auf ihrem bisherigen Stand zu belassen.

Fr. 50.-- pro Einzelmitglied (aktiv oder passiv Mitgliedschaft)

Fr. 20.-- für jedes weitere Mitglied der gleichen Familie

Fr. 20.-- für Jugendmitglieder unter dem 20. Lebensjahr.

Der Antrag des Vorstandes wird einstimmig angenommen.

Les cotisations restent les mêmes.

9. Jahresprogramm / Programme pour l'an 2013

20.05.2013: 2. Expo régionale Altstätten SG

01.06.2013: 4. Fête en Suisse Romande à Allières

en août: Promenade alpestre

en septembre: Marche à Grabs

en septembre: Journée portes ouvertes chez Manuela et Res Graber ainsi que chez Toni Meier

en novembre: Cours parasites

pendant toute l'année: Contrôle de la pseudotuberculose dans les élevages, visites

In diesem Zusammenhang ruft Andreas Zingg alle auf, die Geburtsmeldungen schnellstmöglich zu machen. Die Experten müssen eingeteilt werden und die Geissen können nur beurteilt werden, solange sie noch laktierend sind.

Das Jahresprogramm wird einstimmig angenommen.

10. Budget 2013

Es wird ein Verlust von Fr. 1'450.- budgetiert. Gründe dafür sind unter anderem: Die Generalversammlung wird wegen dem Jubiläum in einem grösseren Rahmen durchgeführt. Zuchtziele, Statuten und die neue Homepage werden auf Französisch übersetzt und die Tierförderungsbeiträge werden vom Bund gekürzt. Das Budget wird einstimmig von der Versammlung genehmigt.

BETRIEBSERTRAG	
6000 Mitgliederbeiträge	-7'000
6100 Tierzuchtbeitrag	-24'000
6600 Verkauf Diverse Artikel	-1'000
6700 Zinserträge	-100
6900 Rückstellungsertrag	-5'000
TOTAL BETRIEBSERTRAG	-37'100
AUFWAND	
4010 Experten Taggeld	3'500
4020 Experten Spesen	4'000
EXPERTENAUFWAND	7'500
3000 Mitgliedschaften / Beiträge	500
3010 Aufwand GV	3'500
3020 Versand übrige Informationen	500
3030 Porto/Druck Meckerer	3'000
3040 Beziehungen/Kontakte	500
3100 Vorstand	2'500
3110 Diverser Aufwand	500
3120 Hoftafeln	1'000
3130 Homepage	3'000
3140 Zuchtbuch	6'000
3150 Ausstellungen	3'500
3160 Zuchtförderung	1'000
3170 Kurse	500
3180 Aufzuchtleistungsprüfung ALP	2'000
3190 Milchleistungsprüfung MLP	500
3200 Pseudo-TB Kontrolle	500
3300 Übersetzung Statuten, Zuchtziel,..	1'000
3410 PC-Programm Herdenbuch	500
3450 Jubiläumsveranstaltungen	500
3500 Post-/Bankgebühren	50
ÜBRIGER AUFWAND	31'050
Verlust/Gewinn	-1'450

On a budgétisé un déficit de CHF 1450.-, entre autre à cause de la traduction des documents d'élevage (statuts etc.) et du site internet.

11. Wahlen / Elections

Der Vorstand schlägt Theodor Keller vor. Theo steht wieder als Revisor zu Verfügung. Es gehen

keine Gegenvorschläge ein. Theodor Keller wird einstimmig von der Versammlung als Revisor wiedergewählt.

Théo Keller est re-élu comme reviseur.

12. Anträge / Motions

Es sind keine Anträge eingegangen.

Aucune motion.

13. Verschiedenes

Die Präsidentin informiert, dass die Homepage fertig ist. Die Mitglieder werden per Mail oder im Meckerer über die Aufschaltung informiert.

Es zeichnet sich nicht ab, dass nächstens wieder eine Hirti durchgeführt wird. Der Melkstand wurde verkauft, der Wohnwagen wurde an ein Mitglied des SGS verschenkt. Es sind noch Gelder auf dem „Hirtifonds“ übriggeblieben, daher hat sich der Vorstand entschieden, der ProSpecieRara als grösstem Sponsor ein Teil des Sponsorenbeitrages zurück zu bezahlen. Die PSR hat sich sehr gefreut, möchte jedoch das Geld weiterhin für die Stiefelgeissen zu Verfügung stellen. Es wurde eine Vereinbarung "Fonds für die Stiefelgeissen" zwischen der ProSpecieRara und dem SGS mit Inhalt über den Zweck für die freigewordenen Sponsorengelder erstellt. Die Präsidentin verliest diese Vereinbarung.

Da das Stiefelgeissenfest in Weisstannen bei vielen Haltern in guter Erinnerung ist, hat der Vorstand der Ortsgemeinde Weisstannen den Vorschlag unterbreitet, das Fest wieder im Weisstannental durchzuführen, falls die Festwirtschaft auf einen ortsansässigen Verein übertragen werden kann. Die Ortsgemeinde Weisstannen findet das grundsätzlich eine gute Sache, sieht aber keine Möglichkeit dieses so zu organisieren. Bernhard Aggeler wird sich bei den Vereinen umhören, ob Interesse zur Zusammenarbeit vorhanden ist.

Eine Schau zu organisieren ist mit einem grossen Aufwand verbunden. Es wäre schön, die Schau alternierend an verschiedenen Orten durchzuführen. Die Mitglieder werden aufgerufen, geeignete Standorte zu melden.

Werner Schläpfer appelliert an die Anwesenden die Schau in Lüchingen zu besuchen. Er informiert über Änderungen der Schau. Es wird jedem Aussteller ein Präsent übergeben, ebenso wird eine spezielle Siegerauszeichnung übergeben. Last euch überraschen! Eine Zielsetzung der Schau ist die Stiefelgeissen bekannter zu machen und neue Halter zu werben.

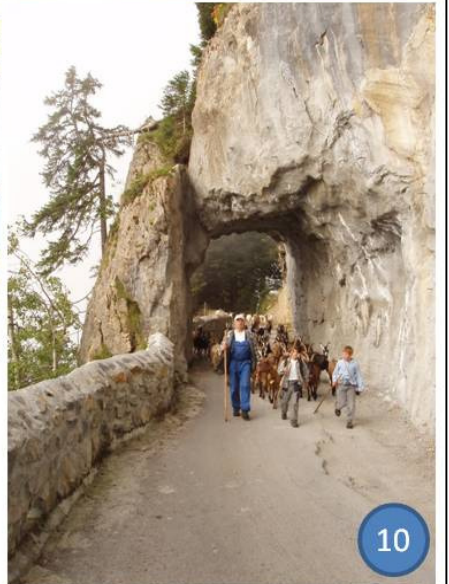
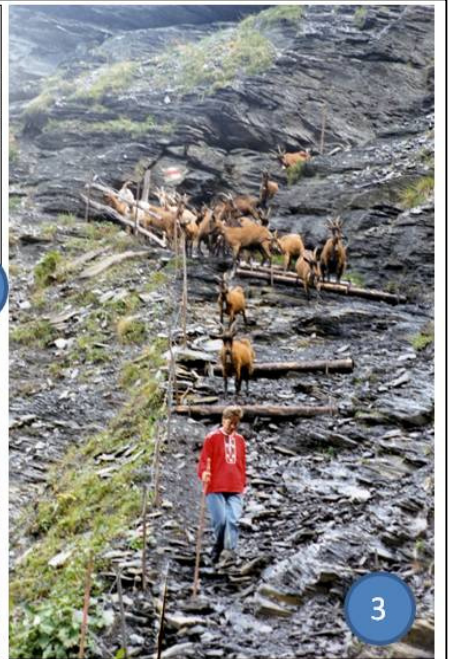
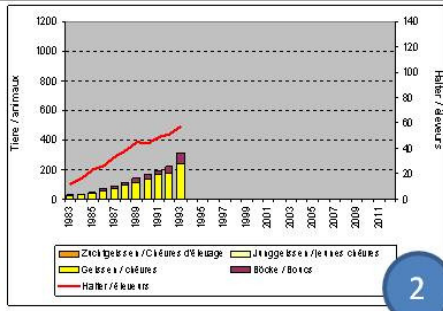
Dominique Heeb darf allen Anwesenden im Auftrag des Vorstandes einen „Stiefelgeissenkleber“ abgeben. Diese Kleber kann bei Dominique Heeb auch gekauft werden. Der Erlös der Kleber geht zu Gunsten des Vereins.

Schluss der Versammlung: 11.45 Uhr



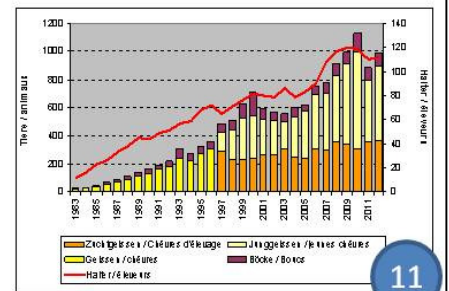
Après la partie officielle de l'AG, nous avons célébrés le 20ème anniversaire avec une rétrospective passionnante de Hape Grünenfelder sur les 30 années depuis la renaissance des bottées suivie d'un aperçu des 20 dernières années de l'ASCB par Andreas Zingg. Une visite des chèvres de Margrit Bärlocher, puis un apéritif dans leur jardin avec la music entraînante de l'accordéon de Toni a complété la journée avec vue sur le lac de Walenstadt fouetté par le foehn.

Un grand merci à Margrit pour l'apéro sponsorisé!



ASCB 1993–2013

- 1 31 October 1993 Toni Meier et Ignaz Bleisch jouent le „Stiefelgeissen-Schottisch“ lors de l'assemblée constitutive
- 2 1993 Etat de l'élevage
- 3 1995 Retrait de l'alpage de Valtnov avec la télévision suisse MTW
- 4 1996 1. «Hirtifest» dans le marché couvert à Sargans
- 5 2000 Expo des boucs à Birmensdorf
- 6 2003 10 années ASCB avec expo des boucs à Quinten
- 7 2006 Anniversaire FSEC à Bulle avec les chèvres de Natalie et Jean-Philippe Berger
- 8 2007 Expo régionale à Wetzikon TG
- 9 2008 Fromage de la chèvre bottée
- 10 2010 Retrait de l'alpage de Obersiez
- 11 2013 Etat de l'élevage après 20 ans



Les chèvres bottées ont régné sur le Ribelhof, lundi de Pentecôte

pour le CO, de Werner Schläpfer

Comme discuté lors de la dernière séance du comité de l'exposition de 2012, personne n'était intéressé à organiser l'exposition de Weisstannen en 2013, nous avons donc décidé de la réaliser à nouveau sur le Ribelhof. Le traditionnel lundi de Pentecôte a été choisi pour cette fête.

Le CO ayant commencé tôt les préparatifs, la propriétaire du Ribelhof a généreusement mis à disposition l'infrastructure nécessaire, hormis le restaurant du Ribelhof qui était fermé le lundi de Pentecôte. Le comité d'organisation a donc dû prendre en charge également la partie restauration.



Une deuxième édition réussie

En raison de la longue période de mauvais temps, les organisateurs ont regardé le 20 mai arriver avec inquiétude...heureusement la météo était du côté des éleveurs de la chèvre bottée... Bien que la tempête et la pluie aient fait rage toute la nuit précédente, le ciel s'est miraculeusement éclairci au début de la fête. Les éleveurs sont arrivés à temps avec leurs animaux sur le Ribelhof, la palme du plus long voyage revient à Andreas Graber de Linden avec environ 3 heures de route. D'autres camarades du Muotathal, de l'Oberland zurichois et de Glaris ont également dû se lever tôt.

Les premiers clients sont arrivés à la fête en même temps que les animaux, des bancs et des tables ont dû être installés avant même le déjeuner pour les accueillir. Alors que le CO et ses assistants étaient fort occupés, de même que les dames au buffet, l'ambiance de fête est arrivée sur le Ribelhof avec le son des accordéons de Köbi et Josy.



Plus de 400 personnes ont admiré et posé de nombreuses questions sur ces beaux animaux et suivi le travail des experts qui ont évalué plus de 100 chèvres et boucs. Les quelques 70 cabris ont beaucoup amusé les enfants.





Le point fort de la journée fut bien entendu la présentation des plus beaux animaux. Les éleveurs des 3 chèvres gagnantes de chaque catégorie ont été récompensés par une belle plaque d'étable. Enfin, chaque éleveur a reçu un couteau de poche gravé des mains de Hansruedi Heeb.



Le retrait des animaux a eu lieu dès 16:00 heures, et s'est déroulé tout comme l'arrivée dans la joie et la bonne humeur. A peine les éleveurs et leurs animaux sur le chemin du retour, le ciel a de nouveau déversé des trombes d'eau, et c'est sous une pluie battante que la zone d'exposition a été démontée et rendue à son état d'origine.

C'est avec joie que le CO peut tourner la page après une expo réussie. Nos remerciements vont à tous les assistants, les éleveurs, la famille Willi et leur patron d'écurie Remo Thurnherr, tous les sponsors et amis de la chèvre bottée.



4^{ème} fête Romande de la chèvre bottée à Allières

de Susette Kämpf



La 4^{ème} fête Romande de la chèvre bottée a eu lieu le 1^{er} juin à Allières et était organisée par Gérald Moullet en collaboration avec les éleveurs de la Capra Grigia. Cinq éleveurs de chèvres bottées ont amené leurs animaux qui ont été jugés par Andreas, Peter, Kathi, Jost et Susette¹⁾.



Il est agréable de constater que les éleveurs Romands sont passionnés et que la qualité des animaux augmente continuellement. Malheureusement, le temps n'était pas avec nous ce jour là, il a plu tout au long de la fête, mais grâce à une bonne organisation et des bâches tendues professionnellement au-dessus des boxes, hommes et animaux sont généralement restés au sec. Cette année à nouveau, Gérald Moullet a mis à disposition ses belles clôtures faites de branches tordues. Pour se réchauffer, les participants ont pu profiter de la proximité du restaurant « La Croix de Fer » où les attendaient de délicieuses spécialités locales.

Dans l'ensemble, c'est un événement réussi et nous nous réjouissons d'ores et déjà de la fête de l'année prochaine.

¹⁾ classement sur www.stiefelgeiss.ch sous news



La nouvelle page d'accueil internet

de Kathi Märki



Enfin nous y sommes:

Le site est mis à jour et agrémenté de quelques nouvelles pages! Les textes sont courts et il y a dans la mesure du possible, des liens vers des informations supplémentaires. L'adresse est restée la même: **www.stiefelgeiss.ch**

De nouvelles informations peuvent être trouvées concernant l'élevage des chèvres bottées. On y apprend comment effectuer l'achat de chèvres ou comment devenir membre de l'ASCB. La galerie photo montre de belles chèvres bottées et vous invite à passer en revue les dates des événements de l'ASCB.

Les animaux actuellement à vendre sont répertoriés et vous pouvez également publier des annonces gratuites pour des objets utiles à la maison ou à l'étable ainsi

que pour d'autres animaux. Les éleveurs de la chèvre bottée qui offrent des produits trouveront également une plate-forme.

Tous les documents et formulaires qui sont nécessaires à l'éleveur, peuvent être trouvés dans la rubrique « au service des éleveurs ». Il y a aussi un espace réservé aux éleveurs pour signaler directement via un formulaire, les avis de mise bas, les changements dans le troupeau, les animaux à vendre et les annonces.

Les éleveurs de la chèvre bottée, dont nous avons une adresse mail, ont déjà été avertis concernant cette nouvelle page d'accueil. Malheureusement, elle avait encore quelques «problèmes de jeunesse» que nous avons résolus entre-temps. Veuillez-donc nous excuser pour ce désagrément. Essayez à nouveau ...

À l'heure actuelle, la page d'accueil est en allemand, mais la version française est en préparation et sera en ligne dès que possible.

Profitez-bien en regardant le nouveau site!

Urgent+Urgent+Urgent+Urgent+Urgent+Urgent+Urgent+Urgent+Urgent+Urgent

Qui a besoin d'un bouc?

Qui a besoin d'un bouc ou d'un nouveau bouc? C'est maintenant le temps de s'en occuper !

Botté noir ou botté brun, foncé ou clair, achat ou qu'a saillir ?

Répondez au plus vite possible avec vos vœux – après fin juillet il est presque trop tard.

Andreas Zingg, secrétaire du herd-book, Dorfstrasse 21, 8966 Oberwil-Lieli
056 633 82 01, 076 335 51 19 andreas.zingg@bluewin.ch

Journée portes-ouvertes chez des éleveurs dans l'Est et l'Ouest, le samedi 28 septembre 2013

Où: chez Toni Meier,
Bluembodenstrasse 3
à Murg SG

Quand: à partir de
13:00

Programme: visite de
la ferme, musique de
Toni, café et gâteau

Inscription: pas
nécessaire

Où: chez Manuela Mauerhofer et Andreas Graber,
Ringgis, à Linden BE. Informations sous www.ringgis.ch

Wann: à partir d'environ 10:00

Alimentation: selon menu du restaurant Ringgis ou du
grill (aussi dans l'après-midi!).

Hébergement: les visiteurs venant de loin peuvent
passer la nuit dans le dortoir (apporter sac de couchage)
et partir le dimanche matin après un petit déjeuner de
Käthi Graber.

Réservation: pour la nuit

SGS randonnée sur l'Alp Schrää

Quand: 17 août 2013, par
tous les temps

Point de rencontre: 10h00
sur le barrage Gigerwald
dans le Calfeisental SG, puis
en voiture jusque à Sankt
Martin.

Programme: Randonnée
d'environ 1 - 1,5 heures sur l'
Alp Schrää - Pause de midi:
En cas de mauvais temps,
nous serons sous un couvert.
– possibilité d'aller admirer
des chèvres bottées selon
vos désirs (environ 20
minutes en montée) – retour
à Sankt Martin puis rencontre
ASCB dans le restaurant.

Apporter: Repas de midi

Inscription: jusqu'au
15.8.2013 chez Bernhard Ag-
geler (079 656 35 86,
b.aggeler@rsnweb.ch)

A vendre

*Cabris mâles et femelles de la fin Janvier 2013. Bot-
tées noires et bottées brunes.*

*Andreas Graber et Manuela Mauerhofer, Ringgis
631, 3673 Linden.*

Portable: 079 708 64 40, Tel: 031 711 55 74

e-mail: mm@pinsel-grenzenlos.ch

A vendre

*Troupeau de 17 chèvres bottées, les plus ancien-
nes de 2009, éventuellement des animaux indivi-
duels, mais de préférence en petits groupes.*

Walter Schertenleib

Moos 439

3413 Kaltacker / BE

Tél.: 034 423 01 54

Portable: 079 518 09 01

e-mail: w.schertenleib@sunrise.ch

Groupe de chèvres bottées à vendre

Aussi des animaux individuels

Albert Aggeler

Bahnhofstrasse 10

7260 Davos Dorf / GR

portable : 079 562 17 90

e-mail: albert.aggeler@bluewin.ch

Le plus beau cabri mâle

de Andreas Zingg, secrétaire du RG et responsable de l'entremise animale des animaux

Combien de boucs faut-il par an pour l'élevage?

Chaque printemps, je dois me battre en tant que secrétaire du registre généalogique (RG) avec le même problème, je reçois de nombreux appels d'éleveurs m'expliquant la même chose: j'ai le plus beau cabri mâle, bien développé et fort, que nous devrions absolument prendre pour l'élevage. Si cela ne tenait qu'à nos éleveurs, je devrais placer chaque année au moins 100 boucs, mais il n'y a que 10 ou 20 places .

Jahr / année	Geburtsmeldungen / Avis de mis bas		2013 noch lebend / encore en vie	
	Männlich / mâle	Weiblich / femelle	Männlich / mâle	Weiblich / femelle
2006	255	259	-	36
2007	293	312	6	64
2008	279	291	5	67
2009	259	287	8	73
2010	283	291	8	111
2011	261	291	21	130
2012	314	283	27	156

Dans le tableau, vous pouvez voir combien de boucs d'une année sont aujourd'hui encore en vie ; en comparaison, les chèvres ont beaucoup plus de chance. Mais c'est l'essence même d'un élevage de chèvres, il faut beaucoup de femelles et seulement quelques mâles, uniquement les meilleurs spécimens. Alors, quelles sont les questions à se poser quand on est convaincu que l'on a le plus beau bouc du monde?

1. Est-ce que la mère du jeune bouc est « mère de bouc »? Cela vous le trouverez sur le certificat d'ascendance. Une mère de bouc doit être appréciée et ne pas avoir de note inférieure de 2 points du maximum. C'est à dire que lorsque le note maximale est de 5, la mère est donc vieille de plus de 24 mois, aucune note ne sera inférieure à 3 et si la mère a plus de 36 mois, de manière à avoir un maximum de 6, aucune note ne sera inférieure à 4. Si vous n'êtes pas sûr, n'hésitez pas à demander conseil au secrétaire du RG.

2. Si vous avez un cabri mâle dont la mère peut être mère de bouc et que vous êtes d'avis que ce jeune bouc devrait être repris pour l'élevage, il est alors temps de demander l'avis du secrétaire du RG pour analyser si cet animal est génétiquement intéressant. Le secrétaire du RG vous dira si vous devez le garder jusqu'en automne, sans toutefois garantir un placement.

3. Dans tous les cas, **un seul** jeune bouc sera utilisé par élevage.

4. Quand tout cela est clarifié, vous pouvez faire avec vos autres boucs ce que vous voulez, les vendre « sans papiers et hors élevage bottées » ou pour Pâques et Pentecôte...

5. Avant d'acheter un bouc, assurez-vous auprès du secrétaire du RG qu'il est génétiquement compatible avec vos chèvres et qu'il peut être incorporé dans l'élevage (voir point 1). Il est très important de clarifier, si un bouc est compatible avec les chèvres pour le futur de la race, car c'est le seul moyen de maintenir la consanguinité dans des limites tolérables. On peut apprécier les boucs à partir de 4 mois. Lorsque le jeune mâle que vous voulez acheter n'est pas apprécié, vous pouvez le faire pointer en demandant un expert au secrétaire du RG.

6. Si un cabri mâle qui n'est pas pointé a déjà sailli dans votre troupeau, vous devez nécessairement le faire pointer avant qu'il ne parte de chez vous.

Attention :

Boucs de mères non-appréciables et ceux avec une appréciation insuffisante ainsi que leurs descendants (le cas échéant) ne peuvent pas être admis dans le registre généalogique!

Les descendants des boucs non appréciés ne peuvent pas être admis dans le registre généalogique.



Portrait d'éleveurs: chevrières et chevriers de la bottée de la première heure

de Susette Kämpf

Notre portrait d'aujourd'hui est dédié à six éleveurs de la région d'origine de la chèvre bottée, qui sont membres de l'ASCB depuis sa fondation en 1993 et qui détiennent encore aujourd'hui des chèvres bottées.



Bernhard et Regina Aggeler habitent à Plons et détiennent actuellement 16 chèvres. Ils ont commencé l'élevage des chèvres bottées au début des années 90 avec 4 animaux. Bernhard est un mécanicien doté d'une variété de formations supplémentaires et gagne sa vie au Liechtenstein. Regina est agricultrice à la maison et s'occupe des animaux. Il y a en plus des chèvres, trois chevaux islandais, quelques poules, des chats et un chien. Elle est également une jardinière enthousiaste et se passionne pour les orchidées. Les trois filles sont maintenant adultes et ont quitté le nid et la grand-maman prend également soin de son petit-enfant si sa fille travaille. Regina était membre du premier comité et Bernhard, qui a été pendant de nombreuses années président de l'ASCB, travaille encore aujourd'hui dans le comité et en tant qu'expert. La « Hirti » et l'organisation du festival annuel des chèvres bottées dans la vallée de Weisstannen auraient été impensables sans son engagement constant.

Willi Aggeler gère avec sa femme et ses trois enfants une ferme de 36 hectares et autant d'unités de gros bétail dans la vallée de Weisstannen. Vers la fin des années 80, il a reçu de

Pro Specie Rara 5 chèvres et un bouc provenant de Quinten et de la vallée du Rhin. Aujourd'hui, le troupeau a augmenté à environ 20 animaux. Willi Aggeler était le premier trésorier de l'association après la fondation de l'ASCB. En été, on peut rencontrer Willi, s'il n'est pas occupé avec les chèvres et si le temps le permet, lors de randonnées en montagne.



Toni Meier vit avec sa femme Margreth à

Murg où il a reçu en 1985, ses 7 premières chèvres. Le troupeau actuel est de 25 chèvres et autant de cabris. Toni travaille comme mécanicien d'auto et de camion pour le gouvernement fédéral. Dans l'association, il travaillait comme expert, un poste qu'il a dû quitter d'un cœur lourd en raison d'un manque de temps. Outre l'élevage des chèvres, la musique est une grande passion pour Toni, il joue avec beaucoup de succès avec les Tamaros. Selon lui, il est né avec un accordéon et des chèvres et mourra probablement ainsi. Espérons qu'il reste encore longtemps avec nous!



Si **Margrit Bärlocher** doit faire des commissions importantes, elle monte dans le bateau. Elle vit dans le village pittoresque de Quinten, qui est connu pour son climat méditerranéen. Elle s'occupe d'une "petite boutique", dans laquelle elle vend toutes sortes de gourmandises de son propre jardin. Elle a également fait une apparition à la télévision

suisse. Margrit a commencé son élevage en 1993 avec 5 chèvres et a actuellement 6 animaux en estivage. Margrit a aussi travaillé comme réviseur responsable de l'association.

Theo Keller a été pendant huit ans secrétaire et pris des notes sténographiques pour le procès-verbal. Depuis de nombreuses années, il est aussi l'un de nos contrôleurs pseudo-tuberculose, à chaque fête. Il se lève tôt le matin pour palper les chèvres avant qu'elles n'entrent dans l'expo. Theo a encore trois chèvres dans son ancienne maison familiale que ses deux fils ont repris alors que lui-même déménageait avec sa femme dans le village voisin de Flawil. Maintenant, il va en vélo – que ce soit sous la pluie, la neige ou la tempête – rendre visite deux fois par jour à ses chèvres, ainsi, il reste en forme!



Calendrier

Date	Quoi ?
samedi 17 août 2013	SGS randonnée sur l'Alp Schrää
21 -22 septembre 2013	Interkantonaler Ziegen- und Bockmarkt, Markthalle Wattwil (Anmeldung bis 19.8.13!)
samedi 28 septembre 2013	Journée portes-ouvertes chez des éleveurs dans l'Est et l'Ouest, à Murg SG ou à Linden BE (voir les annonces !)
samedi 26 octobre 2013	Rencontre des experts (informations programme et lieu suivent)

Comité ASCB : adresses

nom	prénom	fonction	adresse privée	CP / ville	téléphone	E-mail
Märki	Kathi	présidente	Wart	9651 Ennetbühl	071 930 06 05	kathi.maerki@swild.ch
Aggeler	Bernhard	événements, estivage	Tilserstrasse	8889 Plons	081 723 35 76	b.aggeler@rsnweb.ch
Jenny	Jost	directeur d'élevage	Hauptstrasse 2	5028 Ueken	062 871 14 78	jjenny@bluewin.ch
Kämpf	Susette	finances	Kirchweg 176	5044 Schlossrued	056 634 28 84	susette_kaempf@bluewin.ch
Heeb	Dominique	administration	Rohnen 420	9414 Schachen b. Reute AR	071 891 20 71	hrheeb@bluewin.ch
Zingg	Andreas	secrétaire herd-book	Dorfstrasse 21	8966 Oberwil-Lieli	056 633 82 01	andreas.zingg@bluewin.ch

Lettre de remerciement à l'association par l'une de ses premières membres.

Je suis si heureuse que votre association vive et soit consciente de ses responsabilités, et pour votre infatigable dévouement aux aimables et belles chèvres bottées.

J'ai participé les premiers temps à la lutte contre une maladie virale et dangereuse pour la survie de nos chèvres et on a dû trouver des solutions rapidement. Beaucoup de cabris nouveau-nés ont vécu leurs premiers jours dans le lit de foin près du poêle chaud de notre cuisine, tendrement nourris au biberon par mes enfants. Le lait était fourni par nos gentilles vaches grises. Plus tard, mon travail en tant que « mère de cabris » était de mener « mes enfants à quatre pattes » dans la nature et de la leur faire découvrir. J'aime penser à ce temps merveilleux et je suis heureuse que nous ayons gagné la bataille à cette époque-là.

Les Aggelers et Andreas Zingg se souviendront sûrement de cette époque, et peut-être même de moi... Merci aussi pour les « Chevroteurs », en particulier celui que j'ai reçu aujourd'hui avec la belle image d'hiver. Je peux donc quand même participer un peu comme membre passif.

Salutations très chaleureuses à vous tous, et tout le meilleur pour la nouvelle année aux amis à deux et quatre pattes.

Lettre à l'éditeur par Erika Bosshard

**Impressum**

Editeur ASCB Association Suisse des éleveurs de la Chèvre bottée
 Rédaction Andreas Zingg, Kathi Märki, Susette Kämpf
 Wart, 9651 Ennetbühl
 Mail info@stiefelgeiss.ch